

Al Cliente

**Estamos agradecidos por la adquisición de este radio.
Creemos que este equipo de fácil uso le proporcionará
Comunicaciones confiables y seguras.
Empleamos tecnología avanzada y mano de obra especializada para este radio y confiamos en que nuestro diseño será de fácil manejo.
No obstante para un correcto uso lea primero este manual.**



PRECAUCIONES

- ◆ Recurrir solo a servicios técnicos calificados
- ◆ No utilizar el radio o cargar sus baterías en una atmósfera explosiva (gases, polvo, etc.)
- ◆ Apague el equipo durante la carga de combustible o mientras se encuentra estacionado en una gasolinera
- ◆ No modifique o intente regular este radio por ninguna razón.
- ◆ No exponer el radio a períodos largos de luz solar directa. No colocar cerca de ningún dispositivo de calor.
- ◆ No colocar el equipo en áreas de excesivo polvo, humedad y/o en áreas humedad, ni en superficies inestables

POR SU SEGURIDAD: Es importante que el operador este al tanto de los riesgos comunes y entienda la operación de cualquier radio.

CONTENTS

DESEMBALAGE Y CHEQUEO DEL EQUIPO

Accesorios del equipo ----- 1

PREPARACION

Carga del pack de baterías ----- 2 - 3
 Instalar / remover el pack de baterías ----- 4
 Instalación de la antena ----- 5
 Instalación del clip de cinturón ----- 5
 Instalación de la cubierta sobre el altavoz / micrófono ----- 6
 Instalación del altavoz / micrófono ----- 6

OBTENIENDO INFORMACION ----- 7
OPERACION ----- 8

FUNCIONES AUXILIARES

Ahorro de energía ----- 9
 Aviso de batería baja ----- 9
 Monitor ----- 10

CODIGOS CTCSS/DCS

Códigos de frecuencia 50 CTCSS (H2) ----- 11
 Códigos 104 + 1 DCS ----- 11
 Guía para localizar problemas ----- 12
 Tabla de frecuencia ----- 13

OPERACIONES AVANZADAS

Información para su seguridad ----- 14
 Interferencia Electromagnética / compatibilidad ----- 15

DESEMBALAGE Y CHEQUEO DEL EQUIPO

Desempaque el radio cuidadosamente, Recomendamos que identifique los ítems en la siguiente tabla antes de desechar el material de embalaje. Si cualquier ítem es perdido o a sido dañado durante el envío, presente un reclamo a la empresa de transporte inmediatamente.

Accesorios del equipo

ITEM	CANTIDAD
Antena	1
Cargador de Baterías	1
Adaptador AC	1
Pack de Baterías	1
Clip para Cinturón	1
Manual de Instrucciones	1



Antena



Cargador de Baterías



Adaptador AC



Pack de Baterías



Clip para Cinturón



Manual de Instrucciones

PREPARACION

Carga al Pack de Baterías

El pack de baterías no es cargado en la fabrica; Cárguelo antes de usarlo. La carga inicial del pack de baterías después de la compra o de un largo almacenamiento (mayor a 2 meses) no brindara la capacidad de operación normal del pack de baterías. Después de repetir 2 o 3 ciclos de carga y descarga la capacidad de operación ira incrementando normalmente.

PRECAUCIONES

- ◆ No recargar el pack de baterías si ya esta completamente cargado. De hacerlo acortara el periodo de vida útil del pack de baterías o puede dañarlo.
- ◆ Después de recargar el pack de batería, desconéctelo del cargador. Cargar el pack de baterías por más de 5 días puede reducir la vida útil del mismo.

Nota

- ◆ La temperatura ambiente debe ser entre 41° y 104° F (5° y 40° C) mientras se realiza el proceso de carga. Cargarlo fuera de este rango puede hacer que la batería no se cargue completamente.
- ◆ Apague siempre el equipo de radio con el pack de baterías antes de cargarlo. Usar el radio mientras se carga puede interferir con la misma.
- ◆ La vida útil del pack de baterías termina cuando el tiempo de operación decrece a pesar que este total y correctamente cargado. Remplace el pack de baterías.

Conecte el cable del adaptador AC en el adaptador
Localizado en la parte posterior del cargador.



Enchufe el adaptador AC dentro de la salida AC

Deslice el pack de baterías o el radio con el pack de baterías dentro del cargador.



- Asegúrese que los contactos del pack de baterías Estén en contacto con las terminales de carga
- Las luces LED del cargador de baterías se encienden y la carga comienza.

Luego de haber cargado el equipo de baterías por 4 horas, o el radio equipado con él, retírelo del cargador.

- La luz del cargador se convierte en verde automáticamente después que la carga esta completa.

Desenchufe el adaptador AC de la salida AC

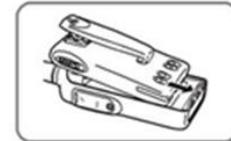
Instalación / Remoción del Pack de baterías

El tiempo promedio del uso del pack de baterías es de 12 horas.
El tiempo promedio fue calculado usando un 5% del tiempo de transmisión, el 5% del tiempo de recepción y el 90% del tiempo en espera.

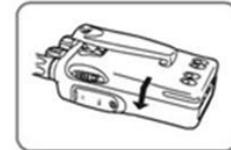
PRECAUCIONES

- ◆ No interferir con las terminales de las baterías
- ◆ No se deshaga de las baterías mediante fuego
- ◆ No remueva el empaque del pack de baterías.

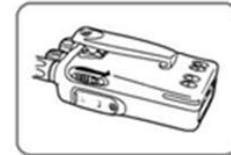
Una los botones del pack de baterías con las Correspondientes ranuras detrás del radio.



Deslice el pack de baterías a través de la parte trasera del radio.



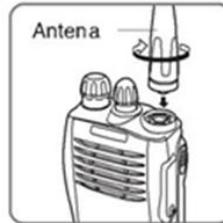
Para remover el pack de baterías, presione hacia atrás el pestillo y deslice el pack fuera del radio.



Instalacion de la Antena

Enrosque la antena dentro del conector sobre la parte superior del radio, sosteniendo la antena desde su base y girándola en el sentido de las manecillas del reloj hasta asegurarlo.

Nota: No sujetar el equipo mediante la antena. Usar la antena de esta forma puede dañarla y degradar el rendimiento de la radio.

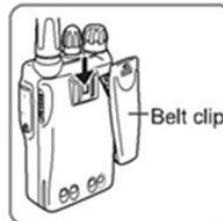


Instalación del Clip de Cinturón

Es necesario, abrochar el clip del cinturón de la parte trasera del pack de baterías.

Nota:

- Asegúrese que los contactos del pack de baterías estén en contacto con las terminales de carga.
- Las luces LED del cargador prenden cuando la carga comienza.



PRECAUCIONES

- ◆ NO USE PEGAMENTO CON EL FIN DE PREVENIR EL DESENROSCADO Y EVENTUAL PERDIDA CUANDO INSTALA EL CLIP PARA CINTURÓN, ESTO PUEDE CAUSAR DAÑOS AL RADIO. ALGUNOS QUÍMICOS QUE CONTIEN ESTOS PEGAMENTOS PUEDEN QUEBRAR EL PANEL TRASERO DEL RADIO.

Instalación de la Cubierta sobre el conector hembra del micrófono/ altavoz.

Si no está utilizando el micrófono/ altavoz, instale la cubierta en el conector hembra usando el suplemento a rosca.

NOTA:

- Para impedir el ingreso accidental de agua se debe utilizar la cubierta del conector hembra con la tapa suministrada.



Instalación del Micrófono/ altavoz

Si no está utilizando el micrófono/ altavoz instale la cubierta sobre el micrófono/ altavoz.

NOTA:

- Para impedir el ingreso accidental de agua se debe utilizar la cubierta del conector hembra con la tapa suministrada.



DESCRIPCION

Selector de canales

Rótelo para seleccionar
Canales del 1 al 128

Interruptor de encendido control de volumen

Gire en el sentido de las manecillas
del reloj para encender el radio.
Para apagarlo gire la perilla en el
sentido Contrario a las manecillas del
reloj. Hasta oír un clic. Rótelo para
ajustar El nivel de volumen.

Micrófono

Antena

Indicador LED

La luz es roja mientras se esta
trasmitiendo
La luz es verde mientras recibe
una señal.
Cuando el voltaje de la batería
es bajo,
la luz destella en rojo, mientras
trasmite.

Altavoz

PTT (Presione – Para Hablar) Interruptor

Presione, y luego hable
al micrófono para llamar a
la estación.
Suelte para recibir.

Botón lateral 2/ Botón lateral 3.

Conector hembra del micrófono altavoz

Pack de baterías

Notas:

Tanto el botón lateral 1 o 2 pueden ser programados desde el software de PC para las siguientes funciones: Monitor, Encendido y apagado de frecuencia, explorar borrado temporal, carga alta/ baja, intercambiar frecuencia, VOX encendido/ apagado, desmodulador encendido/ apagado.

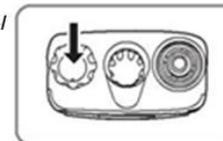
Las antes mencionadas funciones pueden ser programadas presionando y sosteniendo, o presionando los botones laterales 1 y 2.

Las Sigüientes funciones pueden ser también programadas desde el software de PC: Tx tiempo total, silenciador, aviso de voz, amplificación del nivel VOX, amplitud de banda, rango de energía, sep, desmodulador.

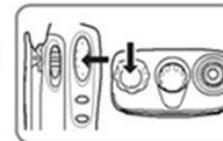
OPERACIÓN

Encienda el radio girando el Interruptor de **encendido/control de volumen** en el sentido horario.

- Sonara un Beep.

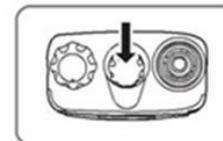


Ajuste el volumen presionado y sosteniendo la tecla del **monitor**, después rote el Interruptor de **encendido/control de volumen**.



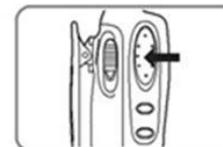
Gire el selector de canales para seleccionar el **canal** deseado.

- Cuando reciba una señal apropiada, escuchara audio proveniente del altavoz.



Para hacer una llamada, presione y sostenga el **PPT** interruptor; luego hable al micrófono con un tono de voz normal.

- Sostenga el micrófono aproximadamente a 3 o 4 cm de sus labios.



Suelte el **PPT** interruptor para recibir.

NOTA: Cuando el voltaje de energía del pack de baterías se vuelve muy bajo, La transmisión se cortara, y el LED brillara en rojo.
Vea " Aviso de batería baja" en la pagina 9.



FUNCIONES AUXILIARES

Cronometro de tiempo máximo de transmisión

El propósito del cronometro de tiempo máximo de transmisión es prevenir que cualquier persona use un canal por un excesivo periodo de tiempo. Si usted continua transmitiendo por mas de 300 segundos, el radio parara de transmitir y sonara un tono.

Para detener el tono, suelte el interruptor PPT. Puede presionar el interruptor nuevamente para reanudar la transmisión.

Ahorro de energía

La función del ahorro de energía disminuye la cantidad de energía usada cuando una señal no está siendo recibida y no se están realizando operaciones (ninguna tecla o interruptor están siendo presionados).

Cuando el canal no esta ocupado y ninguna operación es realizada en el lapso de 10 segundos, el ahorro de energía se enciende.

Cuando se recibió una señal o se realiza una operación, el ahorro de energía se apaga.

Aviso de batería baja

El aviso de batería baja notifica cuando la batería necesita ser recargada. Durante una transmisión, si la energía de la batería disminuye a un valor predeterminado, el LED destellara en rojo. Cuando suene un tono, el radio dejara de transmitir. reemplace o cargue el pack de baterías.



Tecla Escucha

Cuando no hay señales presentes, el silenciador en el radio enmudece automáticamente el altavoz para que no se oigan ruidos ambientes. Para desactivar manualmente el silenciador presione y sostenga la tecla Escucha.

Esto es útil cuando se quiere ajustar el nivel de volumen o cuando se necesita oír una señal débil.

- El indicador LED brillara en verde mientras la tecla Escucha está siendo presionada.

CODIGOS CTCSS/DCS CODIGOS

50 códigos de frecuencia CTCSS/DCS (Hz)

67.0	85.4	107.2	136.5	165.5	186.2	210.7	254.1
69.3	88.5	110.9	141.3	167.9	189.9	218.1	
71.9	91.5	114.8	146.2	171.3	192.8	225.7	
74.4	94.8	118.8	151.4	173.8	196.6	229.1	
77.0	97.4	123.0	156.7	177.3	199.5	233.6	
79.7	100.0	127.3	159.8	179.9	203.5	241.8	
82.5	103.5	131.8	162.2	183.5	206.5	250.3	

104 + 1 Códigos DCS

023	065	132	205	255	331	413	465	612	723
025	071	134	212	261	332	423	466	624	731
026	072	143	223	263	343	431	503	627	732
031	073	145	225	265	346	432	506	631	734
032	074	152	226	266	351	445	516	632	743
036	114	155	243	271	356	446	523	645	754
043	115	156	244	274	364	452	526	654	
047	116	162	245	306	365	454	532	662	
051	122	165	246	311	371	455	546	664	
053	125	172	251	315	411	462	565	703	
054	131	174	252	325	412	464	606	712	

GUIA PARA LOCALIZAR PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUCION
Sin energía	<ul style="list-style-type: none"> El pack de baterías podría estar muerto. Recargue o reemplace el pack de baterías. El pack de baterías podría estar mal instalado. Retire el pack e instálelo otra vez.
El pack de baterías muere rápidamente después de una carga	<ul style="list-style-type: none"> La vida útil del pack de baterías esta termina. reemplace el pack de baterías por uno nuevo.
No puede hablar ni oír a otros miembros en su grupo	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de estar usando la misma frecuencia y tono de voz que utilizan los miembros de su equipo. Quizás los demás miembros de su grupo se encuentran a una gran distancia. Asegúrese de encontrarse dentro del rango de alcance de los demás radios.
Otras voces (además de las de los otros miembros del grupo) están presentes en el canal	<ul style="list-style-type: none"> Cambie el tono de habla; y asegúrese que los demás miembros del grupo lo cambien también.

TABLA DE FRECUENCIA

Nombre del modelo: _____

Numero Serial: _____

Canal	Frecuencia de transmisión	Frecuencia de recepción	CTCSS/DCS
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
... 128			

OPERACIONES AVANZADAS

Información para su seguridad

ADVERTENCIA 

Su radio genera energía electromagnética RF mientras transmite. Esta radio fue diseñada y clasificada " para uso profesional únicamente" lo que significa que debe ser usada solo por individuos al tanto de los riesgos y las formas de minimizarlos. Esta radio no ha sido pretendida para ser usada por el público en general.

PRECAUCION 

Para asegurar que su exposición a energía electromagnética RF esta dentro de los límites permitidos para usuarios profesionales, siempre adhiera a la siguiente guía informativa:

- No operar el radio sin su correspondiente antena colocada a el, esto puede dañar el radio y también puede causarle una excesiva exposición a energía electromagnética RF. La antena apropiada es la que incluye con el radio la compañía productora o una antena específicamente autorizada por dicha compañía para ser utilizada con este radio.
- No transmita por mas del 50% del total del tiempo de uso de la radio (50% de secuencia obligatoria). Transmitir por mas del 50% del tiempo puede causar que se excedan los límites de energía RF permitida. El radio esta transmitiendo cuando el "indicador Tx" se enciende en rojo. Se transmite presionando el Interruptor PPT.
- Siempre use accesorios autorizados (Antena, baterías, Clip del cinturón, Micrófono/ altavoz, etc.). El uso de accesorios no autorizados puede causar que el exceso de exposición a energía RF exceda los límites permitidos.
- Siempre mantenga la antena a por lo menos 2.5 cm (una pulgada) de su cuerpo cuando transmite y use solo el clip suministrado cuando engancha su radio.



Interferencia electromagnética/ Compatibilidad

Durante la transmisión, el radio genera energías RF que pueden causar interferencia con otros aparatos en el sistema. Para evitar tal interferencia apague el radio en áreas donde una señal así lo indique. NO OPERAR el radio en áreas sensibles a radiaciones de energía electromagnética como hospitales, aviones, o sitios de excesivo polvo.

TARJETA DE GARANTIA

Numero del modelo: _____

Numero Serial: _____

Datos de la compra: _____

Repartidor: _____ Teléfono: _____

Nombre del usuario _____ Teléfono: _____

Domicilio: _____

Observaciones:

1. La tarjeta de garantía debe ser completada el momento de la compra.
2. Posee 6 meses de garantía.
3. El usuario puede obtener servicio técnico de las siguientes maneras:
 - a) Vuelva al comercio donde adquirió el equipo.
 - b) Nuestros centros de servicios locales.

Cortar por la línea de puntos

